

PROTOKOLL Nr. G 01/23

Burgerversammlung

Datum 7. Juni 2023
Zeit 20:00 – 20.25
Ort Kunsthaus Interlaken

Stimmberechtigte Total 38

Anwesend mit Gästen Total 40
Stimmberechtigte Bürgerinnen und Bürger 38
ohne Stimmrecht 2

Vorsitz Sandra Zwahlen, Präsidentin

Protokoll Anna Zimmermann, Burgerschreiberin

Entschuldigt René Borter, Jeanine Vergara Guillen-Zwahlen, Philippe Stähli, Antoinette Ritschard, Peter Ritschard, Manuel Scheller, Hildegard Ritschard, Werner Ritschard, Christina Scheller, Reto Scheller, Nico Scheller, Trix Zbinden, Magdalena Scheller, Klaus Scheller, Hanz Zwahlen, Therese Scheller, Jeannine Spieler, Marco Spieler, Erich Wyder

Nicht Stimmberechtigt: Anna Zimmermann, Ramona Ritschard

TRAKTANDEN

1. Genehmigung Jahresrechnung 2022
2. Verschiedenes

Präsidentin Sandra Zwahlen begrüsst die Anwesenden und stellt fest, dass die Traktanden der heutigen Versammlung fristgerecht im Anzeiger Nr. 18 vom 4. Mai 2023 publiziert waren und allen Stimmberechtigten in den Gemeinden Interlaken, Matten, Unterseen, Bönigen, Wilderswil sowie Ringgenberg-Goldswil mit der Einladung zugestellt worden sind.

Damit ist nach Artikel 9 und Art. 34 der Gemeindeverordnung die Einladung zur heutigen Versammlung form- und fristgerecht erfolgt.

Als Stimmzähler wird Martin Ritschard durch die Burgerversammlung einstimmig gewählt.

Das Büro besteht aus der Präsidentin, dem Stimmzähler sowie der Burgerschreiberin.

Es sind 38 Stimmberechtigte im Saal anwesend.

Präsidentin Sandra Zwahlen informiert vor den traktandierten Geschäften über die wichtigsten Ereignisse im laufenden Bürgerjahr:

- Der Burgerrat tagt seit 2023 in neuer Zusammensetzung. Das Team harmonisiert und arbeitet konstruktiv.
- Es fanden bereits 6 Sitzungen statt.
- 3 Besuche zu hohen Geburtstagen durften gemacht werden.
- Der Kulturanlass vom 3. Mai 2023 mit Christoph Simon war ein Erfolg. Der Burgerrat nimmt Vorschläge für den nächsten Kulturanlass im 2025 gerne entgegen.

Protokoll der Burgerversammlung vom 7. Dezember 2022

Das Protokoll der Burgerversammlung vom 7. Dezember 2022 lag gemäss Art. 65 des Organisationsreglements während 30 Tagen am Infoschalter der Gemeindeverwaltung Interlaken vom 17. Dezember 2022 bis 18. Januar 2023 öffentlich zur Einsichtnahme auf. Es wird festgestellt, dass während der 30-tägigen Auflagefrist beim zuständigen Burgerrat keine Einsprachen eingegangen sind. Der Burgerrat hat das Protokoll anlässlich seiner Sitzung vom 7. Februar 2023 genehmigt.

Verhandlungen

1. Genehmigung der Jahresrechnung 2022

Bernhard Stähli präsentiert den Anwesenden die Forst-, Liegenschafts- und Burgergutsrechnungen und erklärt die wesentlichen Abweichungen gegenüber dem Budget sowie die Vermögensaufstellung per 31.12.2022. Die vorliegende Jahresrechnung wurde erstmals nach HRM2 erstellt. Dieses Rechnungsmodell musste gestützt auf die gesetzlichen Bestimmungen des Kantons Bern spätestens per 1. Januar 2022 eingeführt werden.

- Die Forstwirtschaft schliesst mit einem Aufwandüberschuss von CHF 17'329.05 ab.
- Die Liegenschaftsrechnung schliesst ausgeglichen ab. Abnahme der Spezialfinanzierung um CHF 182'857.90 (Grosser Unterhalt in der Liegenschaft Untere Bönigstr. 12).
- Die Burgergutsrechnung schliesst mit einem Ertragsüberschuss von CHF 258'894.72 ab.

Diese drei Teilrechnungen bilden das Ergebnis der Jahresrechnung 2022 per 31.12.2022:

Erfolgsrechnung	2022
Aufwand Gesamthaushalt	2'034'262.90
Ertrag Gesamthaushalt	2'275'828.57
Ertragsüberschuss	241'565.67
Besserstellung gegenüber Budget	70'794.67
Investitionsrechnung	
Ausgaben	0.00
Einnahmen	5'000.00
Nettoinvestitionen	-5'000.00
Bilanz	
Aktiven	18'791'606.16
Fremdkapital	2'635'216.90
Eigenkapital	16'334'389.26

Die Nachkredite belaufen sich auf insgesamt CHF 52'358.20. Es handelt sich bei CHF 11'868.30 um gebundene Ausgaben. In der Kompetenz des Burgerrates liegen CHF 40'489.90. Somit sind durch die Burgerversammlung keine Nachkredite zu genehmigen.

Der Burgerrat hat die vorliegende Jahresrechnung 2022 mit allen Bestandteilen an seiner Sitzung vom 25. April 2023 genehmigt. Er beantragt der Burgerversammlung die Genehmigung der Jahresrechnung 2022 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 241'565.67, welcher dem Bilanzüberschuss zugewiesen wird.

Das Rechnungsprüfungsorgan Scheller & Partner AG hat die Jahresrechnung 2022 der Burgergemeinde Interlaken am 4. Mai 2023 geprüft. Der Bericht enthält keine Einschränkungen und bestätigt, dass die Rechnung den gesetzlichen Anforderungen entspricht. Die Jahresrechnung 2022 mit einem Ertragsüberschuss von CHF 241'565.67 wird zur Genehmigung empfohlen.

Datenschutzbericht

Ressortleiter Finanzen Bernhard Stähli orientiert über den Datenschutzbericht, der durch das Rechnungsprüfungsorgan erstellt wurde. Der Bericht kommt zum Schluss, dass die gesetzlichen Datenschutzbestimmungen bei der Burgergemeinde Interlaken eingehalten sind. Zudem informiert Bernhard Stähli, dass keine Anfragen für Dateneinsicht gestellt worden sind und entsprechend auch keine Auskünfte an Dritte erteilt wurden.

Bernhard Stähli dankt zum Schluss seiner Ausführungen der Finanzverwalterin Anna Zimmermann für ihre Arbeit. Die Burgerversammlung dankt Anna mit einem herzlichen Applaus.

Beschluss

Die Jahresrechnung 2022 gemäss Antrag des Burgerrates wird durch die Burgerversammlung einstimmig genehmigt.

Präsidentin Sandra Zwahlen dankt Bernhard Stähli für die interessanten Erläuterungen und die ausgezeichnete Arbeit. Der Dank geht auch an die Finanzverwalterin Anna Zimmermann. Die Versammlung dankt ebenfalls mit einem herzlichen Applaus.

2. Verschiedenes

Das Protokoll dieser Versammlung liegt vom 19. Juni bis 18. Juli 2023 beim Infoschalter der Gemeindeverwaltung Interlaken während den Öffnungszeiten zur Einsicht auf und wird auf der Homepage der Bürgergemeinde Interlaken ersichtlich sein. Während der Auflage kann schriftlich Einsprache beim Burgerrat gemacht werden (Art. 65 OgR).

Präsidentin Sandra Zwahlen teilt die nächsten Termine mit:

6. Dezember 2023, Burgerversammlung im Carlton Europe (nicht Aula wegen fehlender Heizung)
2024 Burgerschiesse

Betty Schnyder bedankt sich für den Besuch des Burgerrats, Christine Wyder und Andreas Ritschard-Gubler, anlässlich ihres Geburtstags.

Voten aus der Versammlung

Es werden keine weiteren Voten aus der Versammlung gestellt.

Die Präsidentin schliesst die Versammlung und dankt allen für ihr Erscheinen im Kunsthaus. Im Anschluss an die Versammlung wartet ein feines Essen auf alle Teilnehmenden.

Die Bürgerpräsidentin

Die Burgerschreiberin:

Sandra Zwahlen

Anna Zimmermann